



Rada
Európskej únie

V Bruseli 4. marca 2019
(OR. en)

7072/19

**Medziinštitucionálny spis:
2019/0069 (NLE)**

UD 73

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	1. marca 2019
Komu:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2019) 124 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Svetovej colnej organizácii v súvislosti s harmonizovaným systémom

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2019) 124 final.

Príloha: COM(2019) 124 final



V Bruseli 1. 3. 2019
COM(2019) 124 final

2019/0069 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Svetovej colnej organizácii
v súvislosti s harmonizovaným systémom**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Rade Svetovej colnej organizácie v súvislosti s pripravovaným prijatím zmeny nomenklatúry HS pre nové kategórie tabakových výrobkov¹.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru

Cieľom Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „dohoda“) je uľahčovať medzinárodný obchod a zber, porovnávanie a analýzu štatistických údajov, a to najmä o medzinárodnom obchode. Súčasťou dohovoru je formou prílohy pripojená nomenklatúra HS, ktorá je medzinárodným harmonizovaným systémom umožňujúcim zúčastneným krajinám na spoločnom základe na colné účely zatriediť tovar, s ktorým sa obchoduje. Nomenklatúra HS obsahuje predovšetkým opis tovaru, ktorý sa radí do položiek a podpoložiek, a jeho súvisiace číselné kódy založené na šesťcifernom systéme označovania. Nomenklatúra HS sa každých päť rokov reviduje². Používa ju viac ako 190 správ z celého sveta, takže viac ako 98 % všetkého tovaru, s ktorým sa na svete obchoduje, sa zatrieduje podľa tohto systému.

Dohoda nadobudla platnosť 1. januára 1988.

Európska únia a všetky jej členské štáty sú zmluvnými stranami dohody³.

2.2. Svetová colná organizácia (WCO)

Svetová colná organizácia (World Customs Organization – WCO), zriadená v roku 1952 ako Rada pre colnú spoluprácu, je nezávislý medzivládny orgán, ktorého úlohou je zvyšovať efektívnosť a účinnosť colných správ. WCO ponúka svojim členom rad dohovorov a iných medzinárodných nástrojov, ako aj služby technickej pomoci a odbornej prípravy. V súčasnosti zastupuje 182 colných správ z celého sveta.

Riadiacim orgánom WCO je Rada, ktorá sa pri plnení svojho poslania opiera o kompetencie a spôsobilosti sekretariátu a viacerých technických a poradných výborov.

¹ „Nové kategórie“ tabakových výrobkov v kontexte rokovaní o HS nemusia byť nevyhnutne totožné s kategóriami, na ktoré sa vzťahuje vymedzenie pojmu „nová kategória tabakových výrobkov“ v článku 2 bode 14 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES (Ú. v. EÚ L 127 29.4.2014, s. 1).

² Od svojho zavedenia v roku 1988 bola nomenklatúra HS revidovaná päťkrát. Tieto revízie nadobudli účinnosť v rokoch 1996, 2002, 2007, 2012 a 2017.

³ Rozhodnutie Rady 87/369 zo 7. apríla 1987, ktoré sa týka uzavretia Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru a protokolu o jeho zmene a doplnkoch (Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 1).

Technickým výborom v rámci WCO, ktorý zodpovedá za prípravné práce súvisiace s dohodou, je Výbor pre harmonizovaný systém (HS). Hlavné úlohy Výboru pre HS sú:

- zabezpečovať jednotný výklad a uplatňovanie právnych textov harmonizovaného systému, a to aj urovnávaním sporov medzi zmluvnými stranami v súvislosti so zatriedením, a tým uľahčovať obchod,
- navrhovať zmeny a aktualizácie harmonizovaného systému s cieľom zohľadniť vývoj v oblasti technológií a zmeny v štruktúrach obchodu, ako aj iné potreby používateľov harmonizovaného systému,
- podporovať celoplošné uplatňovanie harmonizovaného systému a skúmať súvisiace všeobecné otázky a politické otázky.

Rada WCO preskúmava návrhy na zmeny dohody, ktoré vypracoval Výbor pre HS, a môže ich odporúčať zmluvným stranám. Zmeny odporúčané Radou WCO sa považujú za prijaté, ak žiadna zmluvná strana nevznesie námietku v lehote šiestich mesiacov od oznámenia.

Pozície, ktoré má Únia zaujať vo WCO v súvislosti s HS, sa koordinujú s členskými štátmi. Únia a jej členské štáty majú v Rade WCO spoločne len jeden hlas.

2.3. Pripravovaný akt Rady WCO

Rada WCO má 27. až 29. júna 2019 prijať odporúčanie týkajúce sa zmien nomenklatúry harmonizovaného systému podľa článku 16 dohovoru o HS. To by okrem iného zahŕňalo aj zmenu týkajúcu sa určitých nových kategórií tabakových výrobkov (ďalej len „pripravovaný akt“).

V rámci prípravy odporúčania má Výbor pre HS na svojom 63. zasadnutí 19. až 29. marca 2019 vypracovať koncept návrhu na zmenu nomenklatúry HS v súvislosti s týmito výrobkami. Táto zmena sa má zaradiť do návrhu odporúčania Rade WCO, v ktorom sa spoja všetky navrhované zmeny prílohy k dohode (ktoré boli prijaté na marcovej schôdzi a ktoré boli prijaté na predchádzajúcich schôdzach Výboru pre HS), a Rada WCO o nich rozhodne na svojom júnovom zasadnutí. Revidovaná nomenklatúra HS nadobudne účinnosť v roku 2022.

Tento návrh na zmenu je výsledkom práce podvýboru WCO pre revíziu HS. Podvýbor pre revíziu HS rokoval o tomto návrhu na svojom 55. zasadnutí, ktoré sa konalo v novembri 2018. EÚ v tom čase nebola schopná zaujať pozíciu. Výsledok práce podvýboru pre revíziu HS sa predkladá Výboru pre HS na dokončenie konceptu návrhu na zmenu v častiach, ktoré zostávajú otvorené na diskusiu.

Cieľom pripravovaného aktu je zmeniť štruktúru nomenklatúry HS s cieľom zatriediť nové kategórie tabakových výrobkov, ktoré sú určené na inhaláciu v zahriatom stave alebo inými prostriedkami, do novej položky 2404 „Výrobky obsahujúce tabak, rekonštituovaný tabak, nikotín alebo náhradky tabaku alebo nikotínu, určené na inhaláciu bez spaľovania; ostatné výrobky obsahujúce nikotín určené na prísun nikotínu do ľudského tela“.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Cieľom navrhovanej pozície je vyjadriť podporu návrhu na zmenu nomenklatúry HS, pokiaľ ide o nové kategórie tabakových výrobkov. Zároveň ide o vyjadrenie preferencie pre niektoré formulácie, ktoré sa majú zahrnúť do doplnkových poznámok k nomenklatúre HS, ktoré sa v súčasnom návrhu na zmenu uvádzajú v zátvorkách, pretože sa o nich zatiaľ nerozhodlo.

Podľa súčasnej nomenklatúry HS väčšina zmluvných strán vrátane Európskej únie uprednostňuje zatriedenie určitých nových kategórií tabakových výrobkov do podpoložky HS 2403 99 ako „ostatný spracovaný tabak“. Konečné rozhodnutie WCO o zatriedení týchto výrobkov v súčasnosti neexistuje.

Pre EÚ je dôležité, aby sa v revidovanej nomenklatúre HS, ktorá nadobudne účinnosť v roku 2022, tieto nové kategórie tabakových výrobkov uvádzali v samostatnej položke s cieľom uľahčiť ich zatriedenie. Je takisto dôležité vyjadriť určité preferencie, pokiaľ ide o výber formulácie, ktorá sa má zahrnúť do nových poznámok k 24. kapitole, aby sa ozrejmila deliaca čiara medzi jednotlivými položkami tejto kapitoly. Pripomienky a návrhy sekretariátu WCO uvedené v dokumente NC2591E1a (HSC/63) sa berú na vedomie.

Navrhuje sa preto táto pozícia:

- Pokiaľ ide o zatriedenie nových tabakových výrobkov, Únia by mala pripomenúť svoju východiskovú pozíciu v prospech návrhu WHO/WCO vyjadrenú v septembri 2018, a to zoskupiť nové kategórie zahrievaných tabakových výrobkov s inými tabakovými výrobkami v položke 2403 a objektívne ich vymedziť podľa spôsobu spotreby, ktorý zahŕňa proces zahrievania, čo by malo byť uprednostňovaným variantom namiesto odkazu na neprítomnosť procesu spaľovania, čo možno spochybníť. V duchu spolupráce a po ďalšom zvážení však Únia teraz môže akceptovať variant, ktorý vzišiel z väčšinového hlasovania vo Výbore WCO pre HS a následnej práce podvýboru WCO pre revíziu HS a ktorý spočíva v zatriedení týchto výrobkov do novej položky 2404. Vyplýva to z rozhodnutia o nových a vznikajúcich kategóriách tabakových výrobkov, ktoré bolo prijaté s podporou Únie na 8. konferencii zmluvných strán Rámcového dohovoru WHO o kontrole tabaku⁴, kým nebude k dispozícii posúdenie vlastností a emisií týchto výrobkov.
- K novej poznámke 2 k 24. kapitole: Únia by mala podporiť prvý variant, ktorý znie „2. – Do položky 2404 nepatria výrobky uvedené v položkách 2402 a 2403⁵“. Na rozdiel od stanoviska sekretariátu WCO vyjadreného v uvedenom dokumente by Únia nemala podporiť uprednostnenie položky 2404 na zatriedenie niektorých nových kategórií tabakových výrobkov. V skutočnosti je vhodnejšie obmedziť rozsah danej položky na výrobky, ktoré sú v nej jednoznačne zatriedené tak, aby sa tabakové výrobky, ktoré môžu byť zatriedené do tejto položky, ale aj do inej položky 24. kapitoly (2402 alebo 2403), presmerovali do týchto iných položiek.
- K novej poznámke 3 k 24. kapitole: Únia by nemala podporiť zahrnutie znenia uvedeného v zátvorkách „bez ohľadu na to, či vzniká dym“. Odkaz na dym môže viesť k nejasnostiam, pokiaľ ide o rozlíšenie medzi výrobkami položiek 2402

⁴ Rozhodnutie FCTC/COP8(22).

⁵ Do položky 2402 patria „cigary, cigary s odrezanými koncami, cigarky a cigarety z tabaku alebo náhradiek tabaku“. Do položky 2403 patria „ostatný spracovaný tabak a spracované náhradky tabaku; „homogenizovaný“ alebo „rekonštituovaný“ tabak; tabakové výťažky a esencie“.

(a 2403) a 2404, keďže pôvodným cieľom a účelom vytvorenia novej položky 2404 je zahrnúť do nej výrobky, ktoré sa nefajčia tradičným spôsobom. Vlastnosti a emisie týchto výrobkov sa však v súčasnosti vyhodnocujú v kontexte rozhodnutia o nových a vznikajúcich kategóriách tabakových výrobkov, ktoré sa prijalo na 8. konferencii zmluvných strán Rámcového dohovoru Svetovej zdravotníckej organizácie o kontrole tabaku. Považuje sa preto za vhodnejšie počkať na výsledky tohto posúdenia a opätovne sa k tejto otázke vrátiť, keď budú k dispozícii nové dôkazy relevantné pre colné zatriedenie.

Navrhovaná pozícia EÚ je v súlade so stanovenou colnou politikou a s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie, aby sa tovar pri dovoze zatrieďoval podľa jeho objektívnych charakteristík a vlastností.

Navrhovaná pozícia je potrebná na to, aby EÚ mohla zaujať stanovisko na nasledujúcom zasadnutí Rady WCO. Rovnaká pozícia bude vyjadrená počas prípravných prác, najmä na schôdzi Výboru pre HS, s tým, že EÚ v čase zasadnutia Výboru pre harmonizovaný systém podporí vypracovanie návrhu výboru, ak bude v súlade s väčšinovým názorom zmluvných strán.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“⁶.

Procesnoprávnym základom pre navrhované rozhodnutie, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie a v súvislosti s pripravovaným aktom, je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Svetová colná organizácia (WCO) je orgánom zriadeným dohodou, konkrétne Dohovorom, ktorým sa zriaďuje Rada pre colnú spoluprácu, z 15. decembra 1950. Podľa Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru je orgánom zodpovedným za vydávanie odporúčaní zmluvným stranám týkajúcich sa zmien tohto dohovoru.

Očakáva sa, že Rada WCO na svojom júnovom zasadnutí odporučí zmluvným stranám HS zmenu prílohy k uvedenému dohovoru (nomenklatúry HS) a toto odporúčanie sa bude považovať za prijaté do šiestich mesiacov, pokiaľ niektorá zo zmluvných strán nevznesie

⁶ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, vec C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

námietku. Po prijatí sa odporúčanie začlení do právnych predpisov EÚ, a to konkrétne do prílohy I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku. Dôvodom je skutočnosť, že v článku 2 písm. a) uvedeného nariadenia sa uvádza: „2. *Kombinovaná nomenklatúra musí obsahovať: a) nomenklatúru harmonizovaného systému;*“.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, ku ktorému sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť za hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ, resp. hlavná alebo prevažujúca zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Keďže hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú colnej únie, hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je článok 28 ods. 1 ZFEÚ.

4.3 Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 28 ods. 1 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Európskej únie.

6. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Neuplatňuje sa

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Svetovej colnej organizácii v súvislosti s harmonizovaným systémom

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 28 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Únia rozhodnutím Rady 87/369 zo 7. apríla 1987⁷ uzavrela Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „dohoda“) a táto dohoda nadobudla platnosť 1. januára 1988.
- (2) Podľa článku 7 dohody môže Výbor pre harmonizovaný systém pripravovať pre Radu WCO návrhy na zmeny nomenklatúry HS. Rada WCO môže podľa článku 16 dohody odporúčať túto zmenu zmluvným stranám.
- (3) Očakáva sa, že Rada WCO na svojom júnovom zasadnutí rozhodne o odporúčaní pre zmluvné strany týkajúcom sa zmeny nomenklatúry HS v 24. kapitole. Takéto odporúčanie sa prijme na základe návrhu na zmenu, ktorý vypracuje Výbor pre harmonizovaný systém a ktorý by mal byť sfinalizovaný na 63. zasadnutí/schôdzi výboru 19. až 29. marca 2019.
- (4) Na 8. konferencii zmluvných strán Rámcového dohovoru Svetovej zdravotníckej organizácie o kontrole tabaku bolo prijaté rozhodnutie FCTC/COP8(22) o nových a vznikajúcich kategóriách tabakových výrobkov s cieľom získať ďalšie vedecké údaje o týchto výrobkoch, a najmä ozrejmiť vlastnosti a emisie týchto výrobkov.
- (5) Je dôležité pripomenúť, že podľa ustálenej judikatúry Súdneho dvora Európskej únie, v záujme právnej istoty a uľahčenia overovania sa rozhodujúce kritérium pre zatriedenie tovaru na colné účely vo všeobecnosti má hľadať v objektívnych charakteristikách a vlastnostiach tovaru, ako sú vymedzené v znení príslušnej položky colnej nomenklatúry a v poznámkach k príslušnej triede a kapitole.
- (6) Vzhľadom na odporúčanie na zmenu nomenklatúry HS, ktoré má prijať Rada WCO, je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie, keďže toto odporúčanie po prijatí podľa článku 16 dohody môže rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva

⁷ Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 1.

Únie, a to konkrétne prílohu 1 k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku. Pozícia bude vyjadrená v prípravných fázach práce Rady WCO vrátane Výboru pre harmonizovaný systém.

- (7) Je vhodné podporiť návrh na zmenu nomenklatúry HS týkajúcu sa 24. kapitoly a vyjadriť stanoviská a preferencie Únie, pokiaľ ide o znenia, o ktorých sa ešte musí rozhodnúť, s tým, že EÚ v čase zasadnutia Výboru pre harmonizovaný systém podporí vypracovanie návrhu výboru, ak bude v súlade s väčšinovým názorom zmluvných strán.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Rade WCO, je uvedená v prílohe.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*